

**No. 30172**

---

**FRANCE  
and  
BELGIUM**

**Agreement relating to the delimitation of the continental shelf  
(with chart). Signed at Brussels on 8 October 1990**

*Authentic text: French.*

*Registered by France on 3 August 1993.*

---

**FRANCE  
et  
BELGIQUE**

**Accord relatif à la délimitation du plateau continental (avec  
carte). Signé à Bruxelles le 8 octobre 1990**

*Texte authentique : français.*

*Enregistré par la France le 3 août 1993.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FRENCH  
REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF  
BELGIUM RELATING TO THE DELIMITATION OF THE CON-  
TINENTAL SHELF

The Government of the French Republic and  
The Government of the Kingdom of Belgium,

Desiring to define the course of the continental shelf boundary between the  
French Republic and the Kingdom of Belgium;

Desiring to take account of all current rules applicable to the delimitation of  
maritime areas, in order to reach an equitable solution;

Have agreed as follows:

*Article 1*

1. The boundary between the continental shelf of the French Republic and the  
continental shelf of the Kingdom of Belgium shall be a line composed of loxodromes  
joining in the sequence given the points defined as follows by means of their coordi-  
nates.

	<i>East longitude</i>	<i>North latitude</i>
Point 2	02° 23' 25"	51° 16' 09"
Point 3	02° 14' 18"	51° 33' 28"

2. The positions of the points in paragraph 1 are defined on European Datum  
(1st Adjustment 1950).

3. The boundary line defined in paragraph 1 is illustrated, for information  
only, on the chart annexed to this Agreement.

*Article 2*

The points defined above are the result of a search for an equitable solution  
based primarily on a compromise between two approaches, the first of which would  
be to take account of the shallows which are uncovered at low tide in the vicinity of  
the French and Belgian coasts, and the second would be to take account of the  
low-water mark on the coast.

*Article 3*

Each of the Contracting Parties shall notify the other of the completion of the  
required constitutional procedures for the entry into force of this Agreement. The  
latter shall come into force on the date of receipt of the last notification.

<sup>1</sup> Came into force on 7 April 1993, the date of receipt of the last of the notifications (of 23 November 1990 and 6 April 1993) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 3.